



新津商工会議所

NO.213-1 2004年 1月26日

CCI EXPRESS

NIITSU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

TEL 22-0121 FAX 25-2332
Email : n-cci @ fsinet.or.jp
URL : http://www.niitsu.or.jp/

平成16年4月から 消費税「総額表示方式」がスタート (消費税を含んだ価格) します

消費者に対する「値札」や「広告」などにおいて価格を表示する場合には、**消費税相当額を含んだ支払総額**の表示を義務付ける「総額表示方式」がスタートします。総額表示の対象は、値札・商品陳列棚・店内表示・商品カタログ・パッケージの印字・チラシ・ホームページの広告などです。表示は「〇引き」や「〇円引き」とする表示は「総額表示義務」の対象とはなりません。また、製造業者や卸売業者などが、小売店に対して提示する価格は対象になりません。(記：平野)

中小繊維製造事業者の方へ 自立事業に関する地方研修会の御案内

経済産業省では、平成15年度より川中の中小繊維事業者が自ら商品企画・開発、販売に取り組むことを支援するための“中小繊維製造業者自立事業”を開始しました。

(詳しくは中小企業総合事業団のHPをご覧ください)

今般、来年度の事業募集に先立ち、地方研修会が開催されますので、ご案内します。

出席を希望される方は、以下までお問い合わせください。

日時 平成16年2月4日(水)
10:00~17:00
場所 にいがた産業創造機構11階会議室
(新潟市万代島5-1)
内容 10:00~12:00 公募要領・マニュアル等の説明
13:30~17:00 事業計画書に基づく説明会・技術開発補助金説明会
問い合わせ先
経済産業省 関東経済産業局
製造産業課 遠矢
電話 048-600-0312
FAX 048-601-1293
もしくは、新潟県庁 産業振興課 高木
電話 025-280-5243 (記：柳)

新潟県最低賃金

平成14年9月30日から地域別最低賃金は時間額のみとなりました。

時間額 641円



確定申告はお早めに！

青色申告個別相談会開催

月 日	時 間	会 場
2月17日(火)		新津商工会議所
2月18日(水)	(午前/午後)	
3月4日(木)	9:00	
3月5日(金)	~12:00	
3月8日(月)	13:00	
3月9日(火)	~16:00	3Fホール
3月10日(水)		

持参書類・ご注意等

- ① 決算書、申告書用紙一式
- ② 帳簿書類等
- ③ 生命保険・個人年金・損害保険控除証明書
- ④ 国民健康保険、国民年金(基金も含む)証明書
- ⑤ 小規模企業共済控除証明書
- ⑥ 給与所得のある方は、支払先からの源泉徴収票
- ⑦ 年金受給者は年金受給証明書
- ⑧ 控除対象配偶者や扶養親族等の氏名・生年月日の確認
- ⑨ 印鑑
- ⑩ 平成14年決算書及び確定申告書控

・国保料の電話による問い合わせは

できませんのでご注意ください

(1月中旬に市より証明書発送)

*お気軽にご利用ください。なお、若干の手数料をいただきますので了承ください。(記：平野)



今年も、自分で。
25歳、長谷川京子。

確定申告

3月15日(月) 3月31日(木)

税制面で大きなメリットがあります！

小規模企業共済制度

＜事業主の退職金制度＞

- ◇掛金(月額1,000円~70,000円)は全額所得控除扱い。
- ◇共済金の受取りは「一時払」と「分割払」または「一時払と分割払の併用」から選択◇共済金は退職所得扱い又は公的年金等の雑所得扱い。
- ◇貸付制度もあります。

掛金の金額所得控除による減税額一覧表

課税される 所得金額	加入前の税額		加入後の減税額	
	所得税	住民税	掛金月額 1万円	掛金月額 3万円
200万円	160,000円	89,000円	14,700円	44,100円
400万円	376,000円	264,000円	31,200円	93,200円
600万円	696,000円	464,000円	31,200円	93,600円
800万円	1,020,000円	694,000円	38,800円	108,400円
1,000万円	1,520,000円	954,000円	51,600円	154,800円

※税額は、平成15年4月1日現在の税率に基づき、定率減税額控除を考慮して算定しています。なお、住民税均等割については、4,000円と設定しています。

新津商工会議所主催 平成15年度

新潟薬科大学応用生命科学部 バイオ関連講座

日 程	テ ー マ	講 師 名
第7回 2月13日(金)	食品とバイオ分野における先端 技術とその県内産業への展開	倉田忠男 教授

- ・時 間 19:00~20:30
- ・場 所 新潟薬科大学応用生命科学部2階205号室
- ・聴講料 無料(定員50名)
- ・申込先 新津商工会議所 TEL22-0121



新津商工会議所

NO.213-2 2004年 1月26日

CCI EXPRESS

NIITSU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

TEL 22-0121 FAX 25-2332
Email: n-cci@fsinet.or.jp
URL: http://www.niitsu.or.jp/

新津商工会議所

新規会員募集



商工会議所活動の、活力ある地域づくりのためには、会員の皆様の参加が必要であり、組織拡大のため、新規会員を募集中です。会員の組織による民間団体として多くの皆様を募集し、意見活動を行ったり、各種相談を行ったり、会員企業のパートナーとしてお役に立ちたいと思っております。お知り合いで、まだ商工会議所へ加入されていない方がおられましたら、ご加入を勧めたいと思っております。事務局へご連絡をお願いします。



2月・3月パソコン講座 開催スケジュール (定員12名)

- ・初歩の初歩コース (初めての方向け)
2月 3日(火)～ 5日(木) 18:00～
3月 23日(火)～ 25日(木) 14:00～
- ・表計算 (EXCEL) コース (初級編)
2月 3日(火)～ 5日(木) 14:00～
3月 23日(火)～ 25日(木) 18:00～

※各コース共に受講料とテキスト代が掛かります。(記:近藤)

さつき共済 寿祝品贈呈!!

お陰様で、多くの方々からご利用頂いておりますさつき共済で、この度期間満了にて解約された方々に、寿祝品をお贈りさせて頂きました。今回は、29名の方が該当されました。

【加入者から一言】

一坂 詰 恵美子さん一

会社でさつき共済に加入していましたが、掛金の心配もなく福利厚生の一部として有難く思っていました。加入期間中に耳の手術を受ける事があり、退院後会社から「見舞金」を頂きました。この度、制度が変わり出産にも「見舞金」があるとの事。出産を控えた従業員が居り喜んでおります。ありがとうございました。

一菊地 サッシ工業所 菊地 光雄さん一

数年前に、給付を受けましたが割戻金も毎年入金され、掛金が少額なのですっかり忘れていたもので、今回、このような祝品を頂戴して本当にうれしく思います。ありがとうございました。(記:後藤)

セミナー案内

大倒産時代を生き抜く企業経営!

具体的な経営計画の立て方と銀行交渉において実現可能な提案の仕方を学びます。多数ご参加ください。

○日時 2月25日(水) 13:30～15:30

○会場 ホテル美好

○講師 (有)川野コンサルティング

代表取締役 川野 雅之 氏



○受講料 会員 1,000円・非会員 2,000円

○定員 40名

○申込み 受講料を添えてお申し込みください。

(記:平野)

◆消費税個別相談会◆

今後消費税が大きく変わります。個別に消費税の質問に応じますのでこの機会をご利用ください。

日時 2月17日(火) 午前 / 午後

会場 新津商工会議所 3F

定員 3名ずつで予約が必要です。

相談料 無料

講師 関東信越税理士会新津支部税理士
新津商工会議所(22-0121)
日本商工会議所

共催 (社)新津法人会 新津青色申告会

(記:平野)



新津市制度融資の概要 国民生活金融公庫融資

(平成16年1月21日 現在)
(新津市の制度融資の取扱金融機関は市内各金融機関)

地方産業育成資金	1,000万円	運 設	5年	保証付 1.95%
		備 備	7年	保証無 2.45%
小規模事業振興資金	400万円	運 設	5年	保証付 1.85%
		備 備		保証無 2.35%
中小企業近代化資金	法人、個人 1,000万円 組合 2,000万円 特別の場合 3,000万円	設 備	7年	保証付 1.95%
				保証無 2.45%
経営安定資金	1200万円	運 転	7年	保証付 1.80～ 2.00%
				保証無 2.30～ 2.50%

(国民生活金融公庫の取扱は当所か公庫新潟支店)

普通貸付	4,800万円	運 設	5年	基準利率
		備 備	10年	1.7%
教育貸付	200万円	教 育	10年	1.65%
		資 金		
経営改善貸付	550万円	運 設	5年	1.4%
		備 備	7年	

(定例相談会のお知らせ)

・新潟県信用保証協会 2月 3日(火)

・国民生活金融公庫 2月10日(火)

相談等のある方は、1週間位前までに当所までご連絡をお願いします。(記:蠅野)

さつき共済 配当金のお知らせ

(保険期間 平成14年11月1日～平成15年10月31日)

さつき共済制度の配当金ができました！
ご加入の皆様へ配当金としてお返しします。

振込日:平成16年1月26日(月)

指定口座

(記:後藤)

